

SUPLIMENT LA DIPLOMĂ DIPLOMA SUPPLEMENT

1) Acest supliment se eliberează pentru
diploma Seria **A1** Nr. **0005**
This supplement is awarded for
Diploma Series No.

1. DATE DE IDENTIFICARE A TITULARULUI INFORMATION IDENTIFYING HOLDER

<p>Nume de naștere <i>Birth name(s)</i></p> <p>1.1a SAMOSCHI</p> <p>Inițiala tatălui <i>Initial(s) of the first father's name</i></p> <p>1.2a P.</p> <p>Data nașterii (zi/luna/an) <i>Date of birth (day/month/year)</i></p> <p>1.3a 18 01 1984</p> <p>Număr matricol <i>Student identification number</i></p> <p>1.4 352/2003</p>	<p>Nume (dacă este cazul) <i>Family name(s) (if applicable)</i></p> <p>1.1b -</p> <p>Prenumele <i>Given name(s)</i></p> <p>1.2b ANDREEA - BEATRICE</p> <p>Locul nașterii <i>Place of birth</i></p> <p>1.3b BUCUREȘTI</p> <p>Cod de identificare al studentului (CNP)</p> <p>2840118450101</p> <p>Anul înmatriculării <i>Year of enrollment</i></p> <p>1.5 2003</p>
--	---

2. INFORMAȚII PRIVIND PROGRAMUL DE STUDII INFORMATION ON THE STUDY PROGRAMME

<p>Titlul acordat (după susținerea examenului de finalizare a studiilor) <i>Conferred title</i></p> <p>2.1 LICENȚIAT ÎN DREPT <i>B.A. LAW</i></p>	
<p>Domeniul de studiu <i>Main field of study</i></p> <p>2.2a DREPT <i>LAW</i></p> <p>Numele și statutul instituției de învățământ superior care acordă diploma (în limba română) <i>Name and status of awarding institution</i></p> <p>2.3a UNIVERSITATEA DIN BUCUREȘTI <i>UNIVERSITY OF BUCHAREST</i> <i>Accredited Public University</i></p> <p>Numele și statutul instituției absolvite (dacă diferă de 2.3a, în limba română) <i>Name and status of graduate institution (if different from 2.3a)</i></p> <p>2.4a -</p> <p>Limba (limbile) de studiu / examinare <i>Language(s) of instruction / examination</i></p> <p>2.5 ROMÂNĂ / ROMANIAN</p>	<p>Specializarea / Specializările (dacă este cazul) <i>Specialization(s) (if applicable)</i></p> <p>2.2b DREPT <i>LAW</i></p> <p>Facultatea organizatoare a examenului de finalizare <i>Faculty organizing the graduation exam</i></p> <p>2.3b FACULTATEA DE DREPT <i>FACULTY OF LAW</i></p> <p>Facultatea absolvită <i>Graduated Faculty</i></p> <p>2.4b -</p>

3. INFORMAȚII PRIVIND NIVELUL PROGRAMULUI DE STUDII INFORMATION ON THE LEVEL OF THE STUDY PROGRAMME

<p>Nivelul programului de studii <i>Level of the study programme</i></p> <p>3.1 LICENȚĂ / B.A.</p> <p>Criterii de admitere <i>Admission requirement(s)</i></p> <p>3.3 EXAMEN / EXAM</p>	<p>Durata oficială a programului de studii <i>Official duration of study programme</i></p> <p>3.2 4 ANI / 4 YEARS</p>
---	--



4. INFORMAȚII PRIVIND PROGRAMUL DE STUDII ȘI REZULTATELE OBTINUTE INFORMATION ON THE STUDY PROGRAMME'S CONTENTS AND RESULTS GAINED

Forma de învățământ
Form of education

4.1 **CURS DE ZI** **FULL TIME**

Cerințele programului de studii
Study program requirements

- 4.2 Programul de studii este bazat pe sistemul de credite transferabile (240 ECTS pentru 8 semestre). Planul de studii are o structură complexă, bine sistematizată, bazată pe o succesiune logică a disciplinelor și a fost conceput având în vedere evoluția doctrinei, a legislației și a jurisprudenței românești, precum și cerințele integrării europene. Planul de studii include trei tipuri de cursuri: discipline fundamentale, discipline de specialitate (obligatorii sau opționale) și discipline complementare (opționale sau facultative), care combină aspectele teoretice cu evoluția practicii de specialitate.
- În afara cursurilor, pregătirea cuprinde stagii de practică de specialitate (la instanțe judecătorești, parchete, cabinete de avocatură, birouri notariale, oficii juridice din cadrul instituțiilor publice sau al entităților private, etc.). O pregătire complementară este oferită în pedagogie și metodică predării, pentru a-i pregăti pe studenții care doresc să urmeze o carieră didactică.
- Sistemul de evaluare include în general o evaluare pe parcurs (care reprezintă 20% din nota finală) și o evaluare finală (care reprezintă 80% din nota finală).

The study program is based on a system of transferable credits (240 ECTS/8 semesters).

The curricula has a complex structure, based on the logical succession of courses and it was conceived by taking into account the evolution of the Romanian doctrine, legislation and jurisprudence, as well as the requirements of the European integration. The curricula includes three types of courses: on fundamental subject-matters, on specialized subjects-matters (mandatory or optional), and on complementary subjects-matters (optional or supplementary), subjects which combine the theoretical approach with the evolution of the legal practice.

Apart from the courses, the legal education/curricula includes internships/apprentices in various specializations (courts of law, prosecutors' offices, lawyers' offices, public notary offices, legal departments of either public institutions or private entities, etc.). A complementary education is offered in the field of pedagogy and didactics, in order to prepare the students interested to follow a teaching career.

The system of evaluation includes a constant assessment (weighing 20% of the final grade), and a final assessment (weighing 80% of the final grade).

Detalii privind programul absolvit (ex.: module sau unități de studiu), calificativele/notele/creditele obținute (conform Registrului matricol al facultății, volumul II nr. 352/2003)

Study programme details (e.g. modules or units studied, and the individual grades/marks/credits obtained (according to Students' Registry of the faculty, no 352/2003, volume II)

Anul I (anul universitar 2003 - 2004)

1st year (academic year 2003-2004)

Nr. No.	Denumirea disciplinei Course title	2) Total ore No. hours		Nota/Grade		Nr. credite No of credits	
		C	S, LP, P	Sem.I	Sem.II	Sem.I	Sem.II
1.	Teoria generală a dreptului / General Theory of Law	42	28	8	-	9	-
2.	Drept constituțional / Constitutional Law	28	28	9	-	5	-
3.	Drept roman / Roman Law	42	28	10	-	8	-
4.	Drept civil. Teoria generală / Civil Law. General Theory	28	28	10	-	5	-
5.	Drept civil. Persoanele / Civil Law. Persons	28	28	-	9	-	5
6.	Instituții politice / Political Institutions	28	28	-	10	-	5
7.	Drept administrativ / Administrative Law	42	28	-	10	-	7
8.	Istoria dreptului românesc / History of Romanian Law	28	14	-	10	-	5
9.	Economie politică / Political Economy	28	14	-	6	-	4
10.	Limba străină – engleză / Foreign Language – English	-	56	-	7	-	5
11.	Educație fizică / Sports	-	56	-	Admis/ Admitted	-	3

12.	Disciplină opțională – Filosofie / <i>Optional course – Philosophy</i>	28	-	9	-	3	-
13.	Disciplină opțională – Sociologie juridică / <i>Optional course – Legal Sociology</i>	28	-	-	10	-	4
Promovat cu media: ³⁾ <i>Average grade per academic year:³⁾</i>		9,00 (nouă, 0%) 9,00 (nine, 0%)	Total credite/ <i>Total ECTS:</i>				68

Anul II (anul universitar 2004 - 2005)

2nd year (academic year 2004-2005)

Nr. No.	Denumirea disciplinei <i>Course title</i>	2) Total ore <i>No. hours</i>		Nota/Grade		Nr. credite <i>No of credits</i>	
		C	S, LP, P	Sem.III	Sem.IV	Sem.III	Sem.IV
1.	Drept civil. Drepturi reale / <i>Civil Law. Rights over goods</i>	28	28	10	-	5	-
2.	Drept penal – partea generală I / <i>Criminal Law – general part I</i>	28	28	9	-	5	-
3.	Drept administrativ II / <i>Administrative Law II</i>	42	28	10	-	8	-
4.	Drept internațional public / <i>Public International Law</i>	28	28	10	-	4,5	-
5.	Drept financiar / <i>Financial Law</i>	28	14	8	-	4,5	-
6.	Drept civil. Teoria obligațiilor / <i>Civil Law. Obligations</i>	28	28	-	10	-	6
7.	Drept penal – partea generală II / <i>Criminal Law – general part II</i>	28	28	-	8	-	6
8.	Drept fiscal / <i>Fiscal Law</i>	28	28	-	6	-	4,5
9.	Dreptul proprietății intelectuale / <i>Intellectual Property Law</i>	28	28	-	6	-	5
10.	Criminologie / <i>Criminology</i>	28	14	-	9	-	4
11.	Organizații și relații internaționale / <i>International Organizations and Relations</i>	28	28	-	10	-	4,5
12.	Limba străină – engleză / <i>Foreign Language – English</i>	-	56	-	10	-	5
13.	Disciplină opțională – Management / <i>Optional course – Management</i>	28	-	10	-	3	-
14.	Disciplină facultativă – Educație fizică / <i>Elective course – Sports</i>	-	56	-	Admis/ Admitted	-	-
Promovat cu media: ³⁾ <i>Average grade per academic year:³⁾</i>		8,92 (opt, 92%) 8,92 (eight, 92%)	Total credite/ <i>Total ECTS:</i>				65

Anul III (anul universitar 2005 - 2006)

3rd Year (academic year 2005-2006)

Nr. No.	Denumirea disciplinei <i>Course title</i>	2) Total ore <i>No. hours</i>		Nota/Grade		Nr. credite <i>No of credits</i>	
		C	S, LP, P	Sem.V	Sem.VI	Sem.V	Sem.VI
1.	Drept civil I. Contracte / <i>Civil Law I. Contracts</i>	28	28	5	-	5	-
2.	Drept penal – partea specială I / <i>Criminal Law I – special part I</i>	28	28	8	-	5	-
3.	Drept procesual penal I / <i>Criminal Procedure Law I</i>	28	28	8	-	5	-
4.	Drept comercial I / <i>Commercial Law I</i>	28	28	8	-	5	-
5.	Dreptul familiei / <i>Family Law</i>	28	28	7	-	5	-
6.	Dreptul mediului / <i>Environmental Law</i>	28	28	8	-	5	-
7.	Drept civil II. Contracte și Succesiuni / <i>Civil Law II. Special Contracts and Inheritance Law</i>	28	28	-	5	-	5
8.	Drept penal – partea specială II / <i>Criminal Law – special part II</i>	28	28	-	10	-	5
9.	Drept procesual penal II / <i>Criminal Procedure Law II</i>	28	28	-	7	-	5
10.	Drept comercial II / <i>Commercial Law II</i>	28	28	-	9	-	5
11.	Dreptul transporturilor / <i>Transport Law</i>	28	28	-	10	-	5

12.	Drept comunitar și instituții comunitare / <i>EU Law and Institutions</i>	28	28	-	9	-	5
	Promovat cu media: ³⁾ Average grade per academic year: ³⁾	7,83 (șapte, 83%) 7,83 (seven, 83%)	Total credite / Total ECTS:				60

Anul IV (anul universitar 2006 - 2007)
4th Year (academic year 2006-2007)

Nr. No.	Denumirea disciplinei Course title	2) Total ore No. hours		Nota/Grade		Nr. credite No of credits	
		C	S, LP, P	Sem.VII	Sem.VIII	Sem.VII	Sem.VIII
1.	Drept procesual civil I / <i>Civil Procedure Law I</i>	24	24	6	-	7	-
2.	Dreptul muncii / <i>Labour Law</i>	24	24	6	-	6	-
3.	Dreptul comerțului internațional / <i>International Commercial Law</i>	24	24	9	-	6	-
4.	Criminalistică / <i>Forensic Science</i>	24	24	7	-	5	-
5.	Drept procesual civil II / <i>Civil Procedure Law II</i>	20	20	-	6	-	7
6.	Dreptul securității sociale / <i>Social Security Law</i>	20	20	-	9	-	6
7.	Drept internațional privat / <i>Private International Law</i>	20	20	-	9	-	6
8.	Protecția internațională a drepturilor omului / <i>International Protection of Human Rights</i>	20	10	-	6	-	5
9.	Disciplină opțională – Drept parlamentar / <i>Optional course – Parliamentary Law</i>	18	-	8	-	2	-
10.	Disciplină opțională – Contencios constituțional / <i>Optional course – Constitutional Contentious</i>	18	-	8	-	2	-
11.	Disciplină opțională – Contencios administrativ / <i>Optional course – Administrative Contentious</i>	18	-	9	-	2	-
12.	Disciplină opțională – Drept execuțional penal / <i>Optional course – Criminal Enforcement Law</i>	10	-	-	10	-	1
13.	Disciplină opțională – Medicină legală / <i>Optional course – Forensic Medicine</i>	20	10	-	8	-	3
14.	Disciplină opțională – Drept penal internațional / <i>Optional course – International Criminal Law</i>	15	-	-	10	-	2
15.	Practica – Practică de cercetare / <i>Practice - Research</i>	-	160	-	-	-	-
	Promovat cu media: ³⁾ Average grade per academic year: ³⁾	7,92 (șapte, 92%) 7,92 (seven, 92%)	Total credite/ Total ECTS:				60

Promovat:	Media ⁴⁾ de promovare a anilor de studii /medie ponderată cu puncte de credit	8,41 (opt, 41%) 8,41 (eight, 41%)	Total credite:	253
Passed:	Average grade:		Total ECTS:	

Sistemul de notare, și, dacă sunt disponibile, informații privind distribuția statistică a notelor
Grading scheme and, if available, grade distribution guidance

Notarea unei discipline se face pe o scală de la 10 (zece) la 1 (unu), notele acordate fiind numere întregi.
Nota minimă de promovare este 5 (cinci), iar nota maximă este 10 (zece).
Media minimă de promovare a anilor de studii pentru promoția 2007, specializarea Drept, este 6,15 (șase, 15%), iar media maximă este 9,97 (nouă, 97%), titularul fiind clasificat pe locul 137 din totalul de 357 absolvenți.

Grading scale from 10 (ten) to 1 (one), all grades being integers.

The minimal grade for being passed is 5 (five), and the highest grade is 10 (ten).

The minimal grade of study for the class 2007 speciality Law was 6,15 (six, 15%) and maximum grade was 9,97 (nine, 97%). The holder was classified on position 137 from the whole 357 number of graduates.



5. INFORMAȚII SUPLIMENTARE ADDITIONAL INFORMATION

Informații suplimentare
Additional information

Alte surse pentru obținerea mai multor informații
Further information sources

5.1 **Mențiuni privind școlarizarea:**
Observations regarding the scholarship:


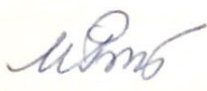
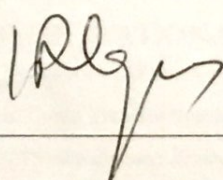
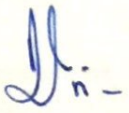

5.2 **Facultatea de Drept, B-dul M. Kogălniceanu nr. 36-46, București. Tel. 021-3157187, 021-3155947**
Faculty of Law, 36-46 M. Kogălniceanu Blv., Bucharest, Romania. Tel. 00-40-21-3157187, 00-40-21-3155947
Universitatea din București, B-dul. M. Kogălniceanu nr. 36-46, București. Tel. 021-3077335
University of Bucharest, 36-46 M. Kogălniceanu Blv., Bucharest, Romania. Tel. 00-40-21-3077335
Ministerul Educației și Cercetării, Str. G-ral Berthelot nr. 28-30, Bucharest Romania, Tel. 021-4056200
Ministry of Education and Research, 28-30 G-ral Berthelot Street, tel. 00-40-21-4056200

6. INFORMAȚII PRIVIND DREPTURILE CONFERITE DE TITLU INFORMATION ON THE FUNCTION OF THE DEGREE

Acces la continuarea studiilor după promovarea examenului de finalizare
Access to further study

6.1 **Master, Doctorat**
master, Ph.D

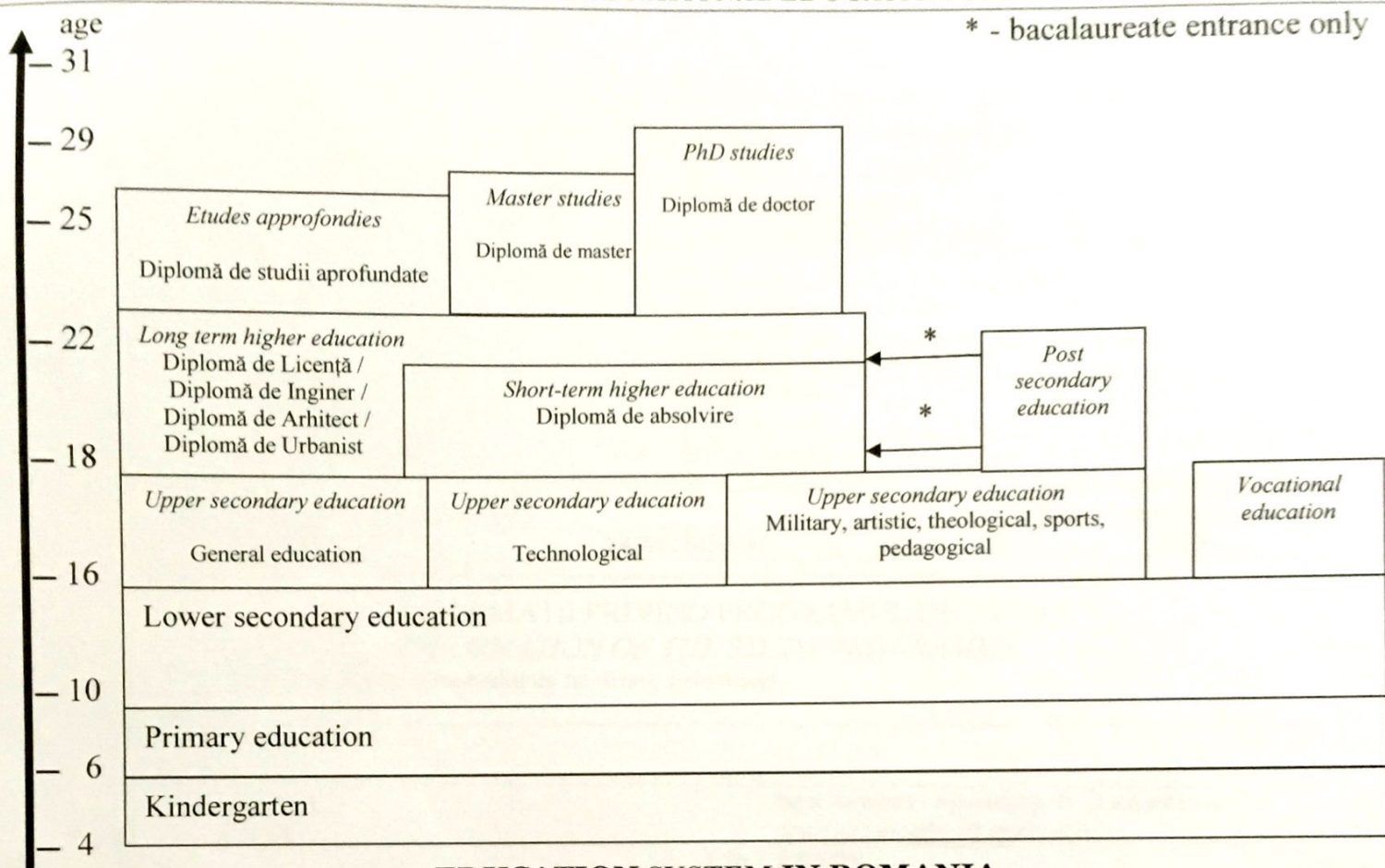
7. LEGALITATEA SUPLIMENTULUI CERTIFICATION OF THE SUPPLEMENT

Funcția <i>Position</i>	Semnătura <i>Signature</i>	Funcția <i>Position</i>	Semnătura <i>Signature</i>
7.1 Rector <i>Rector</i> Prof. dr. Ioan PÂNZARU		7.2 Secretar șef universitate <i>University Registrar</i> Maria PRUNĂ	
7.3 Decan <i>Dean</i> Conf. dr. Flavius A. BAIAS		7.4 Secretar șef facultate <i>Faculty Registrar</i> Doina VOINEA	
7.5 ⁵⁾ Număr și data eliberării <i>No., dated</i> 2177 / 24.06.2008 Acest document conține un număr de 7 pagini <i>This document contains a number of 7 pages</i>		7.6 Ștampila sau sigiliul oficial <i>Official stamp or seal</i> 	

- 1) Se completează de către instituția de învățământ superior care acordă diploma, care trebuie să verifice legalitatea tuturor înscrisurilor de pe actul de studii pe suplimentul la diplomă
- 1) *To be filled out by the higher education institution which awards Diploma, which must verify the legality of all scripts on the Diploma and the Diploma Supplement*
- 2) Se va menționa numărul total de ore din care: numărul total de ore de curs (C); numărul total de ore de seminar (S); numărul total de ore de lucrări practice (LP); numărul total de ore de proiect (P); etc
- 2) *To mention total number of hours, of which: total number of courses (C), total number of seminars (S), total number of work courses (LP), total number of projects (P) per week, etc.*
- 3) Media anuală cu două zecimale, fără rotunjire.
- 3) *Average grade with two decimals, with no approximation.*
- 4) Medie generală cu două zecimale, fără rotunjire.
- 4) *Total average grade with two decimals, with no approximation.*
- 5) Se va completa de către instituția care a asigurat școlarizarea titularului, care va menționa în continuare numărul de pagini pe care le conține documentul
- 5) *To be completed by the institution which provided enrollment of the holder and will further mention the number of pages of the present document*
- Suplimentul la diplomă se va redacta pe format A4 (față verso), se va numerota și se va ștampila pe fiecare pagină pe colțul din dreapta jos.
- The Diploma Supplement written on A4 format (both sides) shall be numbered, and shall be stamped on each page in the right down corner.*



8. INFORMAȚII PRIVIND SISTEMUL NAȚIONAL DE ÎNVĂȚĂMÂNT INFORMATION ON THE NATIONAL EDUCATION SYSTEM



EDUCATION SYSTEM IN ROMANIA

OVERVIEW OF THE NATIONAL HIGHER EDUCATION SYSTEM

Admission to higher education is based on the *diploma de bacalaureat* (12 years of study), and to the master programmes is based on *diploma de licență*.

All accredited Romanian universities are using the European Credit Transfer System (ECTS).

After graduation of the short-term higher education (180 ECTS) the *diploma de absolvire* shall be granted.

After graduating the long-term higher education and having passed the final exams one can obtain: *diploma de inginer* (300 ECTS), *diploma de arhitect* (360 ECTS), or *diploma de licență* in all other fields (240-360 ECTS).

For the authorized and accredited specializations, university programs for distance learning shall be organized.

In Romania, the higher education system is organized in an open way, the graduates of the short-term higher education may continue their studies within the long-term higher education.

Etudes approfondies are provided within 2 or 3 semesters (60-90 ECTS) in the same field as the diploma obtained after long-term higher education. At the end, the *Studiile aprofundate* are finalized with a Dissertation, and graduates are awarded the *diploma de studii aprofundate*.

Master studies last for 2 to 4 semesters (60-120 ECTS) and they are provided either in the field of the *diploma de licență* or in other fields of studies. *Master studies* are finalized by a Dissertation and the graduate is awarded the *diploma de master*.

The PhD studies are finalized by a research thesis, and graduates obtain the *diploma de doctor*.

The *schools of academic post university studies* are organized as independent institutions and offer training programmes, which last for 2 to 4 semesters; they are meant to deepen the studies obtained by the long-term higher education diploma. Studies are finalized by a Dissertation. The graduates are awarded the *diploma de studii academice postuniversitare*.

Post university specialization studies can be attended by graduates of some form of long-term higher education and were awarded a diploma. The duration, curriculum and the finalization method of these studies are approved by the university senates. Graduates are awarded the *diploma de studii postuniversitare de specializare*.

Universities also provide life-long training programs according to the market demands and the needs of vocational reconversion.

In the healthcare domain, for doctors, specific programmes are provided for granting doctors the specialist certificate – issued by the Ministry of Health.

